



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/2007/6
15 décembre 2006

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS et FRANÇAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules

Cent quarante et unième session
Genève, 13-16 mars 2007
Point 4.2.14 de l'ordre du jour provisoire

**PROPOSITION DE COMPLEMENT 5 AU RÈGLEMENT No 106
(Pneumatiques pour véhicules agricoles)**

Communication du Groupe de travail en matière de roulement et de freinage (GRRF)

Note: Le texte reproduit ci-après a été adopté par le GRRF à sa soixantième session. Il a été établi sur la base du document ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2006/25 non modifié. Il est transmis pour examen au Forum mondial de l'harmonisation des Règlements concernant les véhicules (WP.29) et au Comité Administratif (AC.1) (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/60, par. 33).

Annexe 9,Paragraphe 3.1, modifier comme suit:

«3.1 Monter l'ensemble roue/pneumatique sur l'essieu d'essai et l'amener au contact de la face extérieure d'un tambour d'essai moteur lisse, d'un diamètre d'au moins 1 700 mm \pm 1 % et d'une largeur au moins égale à celle de la bande de roulement du pneumatique.».

Ajouter le nouveau paragraphe 3.4.1, ainsi conçu:

«3.4.1 Dans le cas d'un tambour d'essai d'un diamètre supérieur à 1 700 mm \pm 1 %, le "pourcentage de la charge d'essai" doit être augmenté comme suit:

$F_1 = K \times F_2$ où:

$$K = \sqrt{\frac{(R_1 / R_2) \times (R_2 + r_T)}{(R_1 + r_T)}}$$

R_1 est le diamètre du tambour d'essai, en mm

R_2 est le diamètre du tambour d'essai de référence, 1 700 mm

r_T est le diamètre extérieur du pneumatique (voir le paragraphe 6.2 du présent Règlement), en mm

F_1 est le pourcentage de la charge à utiliser pour le tambour d'essai

F_2 est le pourcentage de la charge, indiqué dans le tableau ci-dessus, à utiliser pour le tambour d'essai de référence de 1 700 mm de diamètre

Exemple: $K = 1$ pour un tambour d'essai de 1 700 mm de diamètre;

Dans le cas d'un tambour d'essai de 3 000 mm de diamètre et d'un pneumatique de 1 500 mm de diamètre:

$$K = \sqrt{\frac{(3000/1700) \times (1700 + 1500)}{(3000 + 1500)}} = 1,12 \gg$$
